

瀛洲古調選曲

樊少云傳譜
陳恭則 樊伯炎 殷榮珠 整理編寫



《瀛洲古调》选曲

樊少云传谱

陈恭则 樊伯炎 殷荣珠 整理编写

人民音乐出版社

一九八四年·北京

《瀛洲古调》选曲

樊少云传谱

陈恭则 樊伯炎 殷荣珠 整理编写

*

人民音乐出版社出版

(北京翠微路2号)

新华书店北京发行所发行

北京延文印刷厂印刷

787×1092毫米 16开 26面乐谱 2.5印张

1984年6月北京第1版 1984年6月北京第1次印刷

印数：1—2,580册

书号：8026·4223 定价：0.57元

《瀛洲古调》说明

一、版本说明

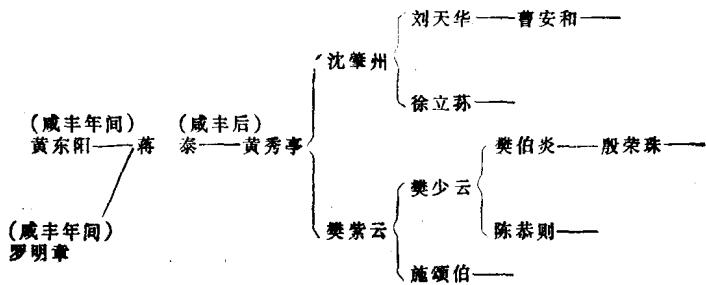
“瀛”是海的意思。“瀛洲”原是古代传说中的仙岛，而这里指的“瀛洲”即“崇明”是位于长江口的一个岛屿，有人就把该岛称为“瀛洲”，《瀛洲古调》就是流传在崇明的琵琶古曲。

最早的版本，见于江阴旧抄本题名《文板十二曲》。以后，在一九一六年，江苏省教育厅出版了海门沈肇州所编的《瀛洲古调》。一九三六年，沈肇州的学生徐立荪（南通人）根据沈氏的传授，编成琵琶谱三卷：上卷为通论，中卷为入门练习曲和音乐初律，下卷为曲谱，三卷合编成一册，统称《瀛洲古调》或《梅庵琵琶谱》。一九四一年，曹安和根据刘天华传授的《瀛洲古调》中的十二首乐曲，译成工尺谱和五线谱两种，编印出版，也题名为《文板十二曲》。

二、《瀛洲古调》的传播情况

查阅崇明县志中的艺术类内，在清代咸丰年前还没有看到过有关琵琶方面的记载，而在咸丰年后的县志上才开始记载着：“善琵琶者宋珩字楚玉（和黄东阳同时期）廉贡生”。又记载：“咸丰年间因避粤匪来崇”。（这里所谓的“粤匪”是清政府对太平军的污蔑）。还记载善琵琶者：“最早有贾公達，范正奎等人”。在徐立荪所编《瀛洲古调》聆音散人传（即沈氏传）中记载：“沈氏先世某公迁徙，遂为海门人”。又记载：“百年前有黄东阳、罗明章、蒋泰之三人者，年皆古稀，平生无他嗜好，独于音乐一门嗜之成癖，袭古曲数十，相与赓唱不衰”。又述：“其谱只有手抄，未经刊刻，今学校重国乐，士大夫亦间有喜古音节者，就予所得，公诸同好，庶使曲有所本”。由此可见《瀛洲古调》最早可能就是由一些人因受清政府宣传的影响，害怕太平军而避战至崇明时把这些古曲带到崇明，流传下来的。后又有黄秀亭者从于蒋泰学习，黄又传授给沈肇州，沈又传授徐立荪和刘天华，后刘又选取古调中十二曲，进行加工处理，再传于曹安和等人，同时黄秀亭又传授于樊紫云，樊紫云传授樊少云和施颂伯，樊少云又传授于樊伯炎和陈恭则，一九五九年樊伯炎在上海音乐学院任教时，除传授平湖派琵琶谱外，也传授了《瀛洲古调》中的部份曲目。

《瀛洲古调》师承简表：



三、《瀛洲古调》的全部曲目

《瀛洲古调》一共有四十五首。分为慢板（二十二首）、快板（十七首）、文板（五首）、武板（一首）。

曲目的分类编排：

慢板：飞花点翠、美人思月、梅花点脂、月儿高、小银枪、后小银枪、蜻蜓点水、寒鹊争梅、鱼儿戏水、狮子滚绣球、雀欲回巢、缠珠帘、苏堤春晓、三潭印月、柳弄春晖、美女春思、三仙桥、秋月穿波、娇花映日、临风柳翠、梅梢月、玉如意。

快板：诉怨、鹂鸣深树、矮子上扶梯、脱红袍、双躲、扳散手、小十面、金桥勒马、一马双驼、金湖龙、平沙泼浪、三通鼓、云里雁、平沙落雁、天鹅反掌、沙湖擦石、双飞燕。

文板：思春、昭君怨、泣颜回、傍妆台、汉宫秋月。

武板：十面埋伏。

从《瀛洲古调》中有些曲调的部分乐句分析看来，和《八板》很相似，如《临风柳翠》一曲的结尾： 3.3 6 2 | 1 5 56 | 1 - |。《扳散手》中开始是：5 3 5 |

3 5 2 5 | 3 2 1 |。结尾是：3 6 2 | 1 5 6 | 1 5 6 3 | 5 6 1 |

《天鹅反掌》一曲开始是：5 5 4 4 | 5 5 2 2 | 1 1 3 3 | 1 1 2 2 |。《平沙落雁》一曲开始是：5 5 3 5 | 3 5 3 2 | 3 2 1 | 5 5 2 5 | 5 2 5 3 | 5 5 5 6 | 5 6 1 |

《梅梢月》一曲的结尾是：3 6 2 | 1 5 6 | 1 5 6 3 | 5 6 1 |。由此可见，很可能这些曲调的发展过程和民间流行的《八板》有渊源关系，可能是“八板”的变奏曲。

四、樊少云《瀛洲古调》的演奏风格和特点

现在所整理介绍的《瀛洲古调》选曲二十首是由樊少云传授并经我们整理记谱的。

当时，有人往往喜欢把《瀛洲古调》中几首乐曲联在一起演奏。根据《瀛洲古调》中所介绍的套法，自《飞花点翠》至《小银枪》为一套，至《鱼儿戏水》为一大套。《苏堤春晓》至《玉如意》为一大套。《诉怨》至《小十面》为一套，至《沙湖擦石》为一大套。自《思春》至《汉宫秋月》为一大套。但实际上《瀛洲古调》中任何一曲都可以单独演奏，并

不是规定一定要用套曲形式来演奏。这些乐曲在演奏时（尤其是慢板），一般定音不高，速度缓慢，演奏细腻、文静，在徐立荪编的《瀛洲古调》中关于曲趣的一段中叙述：“雅正之乐，音不过高，节不可促。《瀛洲古调》经过流传、相互承袭后，其演奏风格和流传的曲谱也各有所不同，以沈氏一派来讲，虽然同时传给了刘天华和徐立荪，但他们两人所演奏的风格及形成的曲谱也有很大的不同。徐立荪的演奏较朴实，少加花，基本上继承了原来的沈氏谱本，而刘天华则把沈氏谱进行了较多的加花，在节奏上也有发展变化（请参考曹安和编的《文板十二曲》）。樊少云流传的一派，虽然也有不少加花，但节奏没有什么大改动，主要是在原来的节奏中加花填音，尤其在音节之间，习惯性地运用“C”和“↑”的指法，这样也就形成了樊少云演奏风格的特点之一。下面我们就以樊氏谱《月儿高》和沈氏谱《月儿高》进行对比，从而使我们了解樊少云与沈氏谱在加工处理上的不同之处。

月 儿 高

1=D

沈氏谱

樊氏谱

1 | 2 4 5 5 | 5 0 2 4 | 5 5 | 5 0 2 4 | 5 5 | 5 5 | 5 7 | 7 1 | 7 1 |

2 | 2 4 5 5 | 5 4 2 4 | 5 5 | 5 4 2 4 | 5 4 5 5 | 5 7 | 7 1 | 7 1 |

3 | 2 - | 1 2 4 | 2 4 | 2 2 4 2 | 1 2 4 | 2 4 2 1 | 6 1 2 4 | 2 1 6 1 | 15

4 | 2 | 1 2 4 | 2 4 | 2 2 4 2 | 1 2 4 | 2 4 2 1 | 6 1 2 4 | 2 1 6 1 | 2

5 | 5 - | 5 0 - | 4 5 | 5 5 6 | 4 2 | 5 5 | 5 7 | 7 1 | 2 1 |

6 | 5 - | 5 0 - | 4 5 | 5 5 | 6 4 2 4 | 5 5 | 5 7 | 7 1 | 2 2 1 |

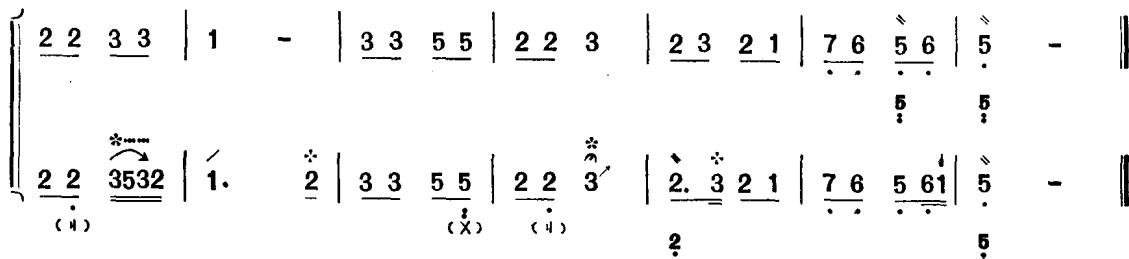
2 2 | 5 7 | 5 4 | 5 | 5 | 2 1 | b7 | 1 2 4 | 3/4 2 1 b7 6 | 2 5 | 5 5 | 2 5 | 5 5 | (25)
 2 | (--) (--) (--) X (--) (--) X
 2 2 | 5 b7 7 | 5 4 | 5 | 5. 5 | 2 1 | b7 | 1 2 2 4 | 3/4 2 1 b7 6 | 2 5. 5 | 5 5 | 2. 5 | 5 5 | (30)
 2 | 5 | (X) X

 4 5 | 5 5 | 5 5 | 5 5 | 4 5 | 5 5 | 5 5 | 5 5 | 1 | - | 2 | - | b7 | 7 1 | 2 | - | (35)
 4. 5 | 5 5 | 5. 5 | 5 5 | 4. 5 | 5 5 | 5. 5 | 5 5 | 1 | - | 2. | 5 | b7 | 7 1 | 2. | 2 |

 1 0 | 1 6 | 5 5 | 5 0 2 4 | 5 | * - | 5 0 2 4 | 5 6 4 5 | 4 2 4 | *.....
 1 | ! | (--) |
 1 2. 2 | 1. 2 1 6 | 5 5 | 5. 4 2 4 | 5 5 | 5. 4 2 4 | 5 66 4 56 | 5 42 | 4 | 2
 1 | (--) (--) |

 4 - | 2 4 | 2 1 | 5 6 | 1 4 | 2 4 | 2 1 | 6 1 2 4 | 5
 2 1 5 :
 4 0 | 2 4 | 2. 4 2 1 | 5. 6 | 1. 4 | 2. 4 2 1 | 6. 61 2 42 |
 2 1 5 :

 1 - | 2 4 2 1 | 6 1 | 6 5 4 | 5 6 | 1 - | 3 3 5 5 | 1
 1. 1 | 2. 4 2 1 | 6 1 11 | 6 5 4 | 5 6666 | 1. 2 | 3 3 5 5 | (X)
 1 | (--) X | 5 6666 | 1 | X (X)



从以上沈氏和樊氏两家的“月儿高”曲谱来看，樊少云在“月儿高”一曲中进行了不少加工处理，这些加工处理归纳起来，有以下几方面：

(一) 填音加花：在乐曲中好多地方都填了音，使人听起来觉得比沈氏谱更显得丰富、华丽。

(二) 节奏变化：这种变化有两种：一是小节的节拍不变，节奏略有改动。如在第二小节中“5 0”改为“5.4”、第三十小节开始一段“()＼)”都改为附点节奏。这种改变，比原来的节奏显得活泼而有生气。另一种是节拍改变，如第二十九小节原来是两拍，现由樊少云改为三拍，加了一个“6”音，听起来比原来曲调下行时的从“b7”直接落到“5”音更觉舒服些、连贯些。

(三) 装饰音的运用：在沈氏谱中，装饰音很少见，而樊少云运用装饰音的地方很多。如第八小节的第一拍前加了“ $\frac{3}{8}$ ”，第十一小节第二拍里加上“ $\frac{3}{8}$ ”，第十九小节第一拍前加上“ $\frac{5}{8}$ ”等处，听起来感到比原来的节奏要活泼些。

(四) 带起、推、扳、擞等左手指法的运用：樊少云不但在乐句中加花填音，而且巧妙地把这些加花的音用带起、推、扳、擞等左手传统指法来演奏，这样更显得别具一格，饶有韵味。这样的加花既保持了原来的风格又没有喧宾夺主、骨肉不分的现象，比原来的曲谱无论在技术上和韵味上都有所发展。

(五) 下出轮的运用：樊氏在演奏时，经常使用下出轮（下出轮是由小指起轮，名、中、食指依次轮出，最后由大指挑起），有弱起强收之感，所以在感觉上，下出轮的出音比较柔和。但现在我们一般都用上出轮来演奏，演奏时应注意轻、清、柔和。

(六) 在演奏时，吟猱运用较多，突出左手的功力，并使曲调更动听。在力度和速度方面则仍然要求演奏得平静些，尽量不改变《瀛洲古调》的原来风格。

以上介绍的是樊少云的演奏特点和演奏风格中比较典型的方面。我们认为《瀛洲古调》中所有精短小曲确实有它独特之处，在传统和民间音乐中，犹如一支绚丽的奇葩，就其本身来讲，是具有一定的艺术价值的。遵照党的“百花齐放、百家争鸣”，“古为今用、推陈出新”的文艺方针，为了更好地了解和继承民族民间音乐的宝贵遗产，发掘和掌握各种琵琶流派的演奏风格和特点，也为让我们了解历代演奏家们是如何不断地加工雕琢，逐步发展和丰富了琵琶的演奏技巧，今天，重新整理介绍《瀛洲古调》是很有必要的。为此，我们选择了

其中的二十首乐曲汇成此曲集。

另外《瀛洲古调》产生的年代虽不甚久远，但由于流传的范围不广，因此还存在着一些陈旧、枯燥、托古求雅的因素，所以在演奏时既要忠实于原作、正确地体现原曲的内容和风格，又要在原有的基础上进行加工处理，适当应用音乐表现上的手段，在强、弱、速度变化、音色等方面进行艺术再创造，使其日臻完美，给民族音乐的宝库增添一份财富。

殷 荣 珠

一九八一年九月

《瀛洲古调》选曲内容简要说明

1. 《飞花点翠》

文板以此曲为始。其中有一些装头加尾的延伸，比下面各曲多了十六板，即开头的十六小节。乐曲表现春光明媚，繁花映现在翠绿丛中的景象。要演奏得流畅细腻、段落分明。中段（从17小节起）可以快一些。末段（从56小节起）旋律和头段一样，这是曲牌音乐中所谓“合头”的习惯，但要有收尾的意境，避免平铺直叙的感觉。

2. 《美人思月》

从上曲春景阳明转入深夜沉思、月下抒情的意境，末段与上曲相同，但要有所变化，令人听来，无重复之感。

3. 《月儿高》

乐曲以诗情般的曲调描绘眉月当空，湖光山色的自然景色。此曲是用D转C调，再由C转D调的手法来模仿C调《月儿高》的韵味，尤其在相上的一段旋律更为巧妙。

4. 《小银枪》

这是一首描写挥弄金枪时舞蹈动作的曲子，要演奏得活泼跳跃，乐趣横生。

5. 《蜻蜓点水》

此曲非常形象化。表现蜻蜓盘旋在池面上飞舞的样子。其中“煞弦”、“滚”中弦、“打”空老弦等技法都是描写点水的情景。

6. 《寒鹊争梅》

表现喜鹊在梅林中跳跃争鸣的活泼情景。

7. 《狮子滚球》

描写民间表演狮子舞的情景。

8. 《雀欲回巢》

与“寒鹊争梅”有相似的意境。

9. 《鱼儿戏水》

乐曲描绘了水中鱼阵成群迴旋，此追彼逐，或跃出水面拍打水声的情景。在21、22小节处运用的急夹弹带推的演奏手法，更觉形象。

10. 《美女春思》

表现春意恼人，触景怀思的情致。

11. 《鶯鸣深树》

描写黄鹂鸟悦耳明快的飞鸣之声。在弹奏此曲时要稍重，突出传统所谓的打点法，更得其妙。此曲中“打点法”的“打”，不是重捺的“打”，而是重弹“＼”，但得出的效果和打弦相似。

12. 《梅梢月》

描写一钩新月透过梅梢的迷人景色。

13. 《诉怨》

犹如老年妇女唠唠叨叨连续诉怨之情。

14. 《金桥勒马》、15. 《一马双驼》

《金桥勒马》应与《一马双驼》联奏，表现马铃响和马蹄声。

16. 《扳散手》

“扳”在有的琵琶谱上称为“拍”，本曲重点表现“扳”的演奏技法，并用此技法作为标题。

17. 《平沙泼浪》

描写一阵一阵的海浪拍打沙滩之景象。

18. 《云里雁》

描写云层中的雁叫声。

19. 《天鹅反掌》

似有海青拿天鹅的意境。

20. 《平沙落雁》

用“摭分”的技法来表现雁群飞翔之意。

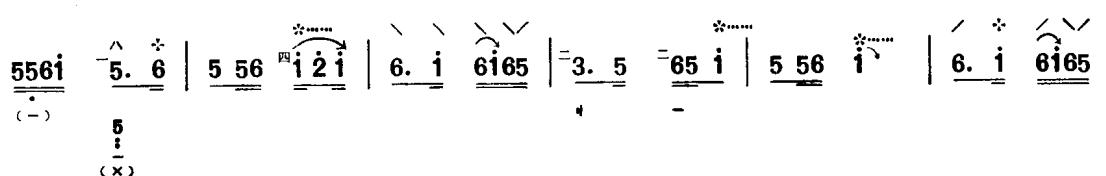
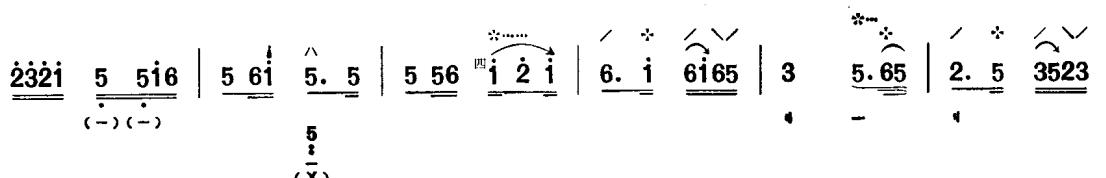
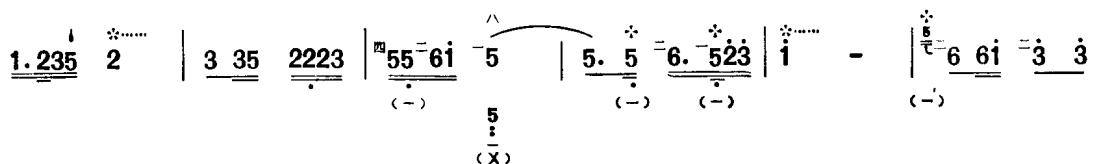
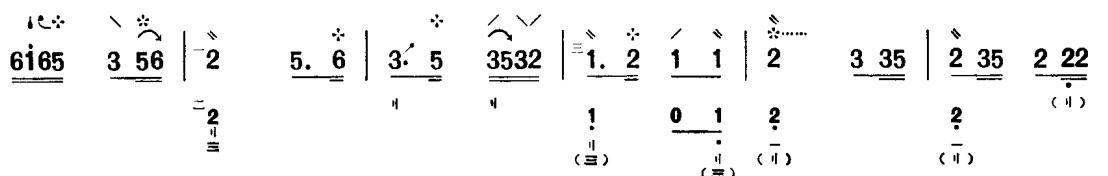
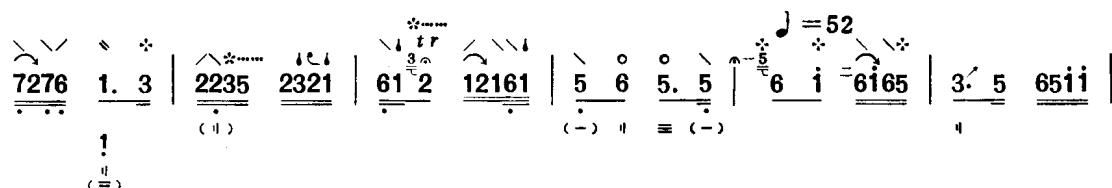
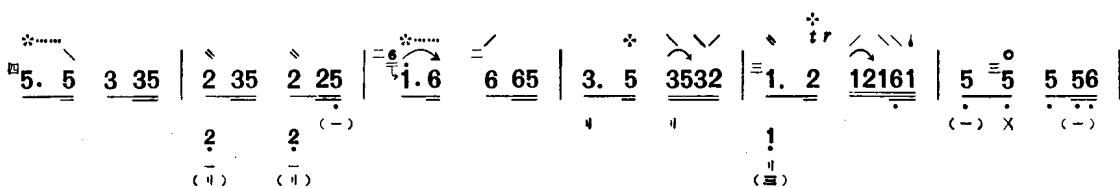
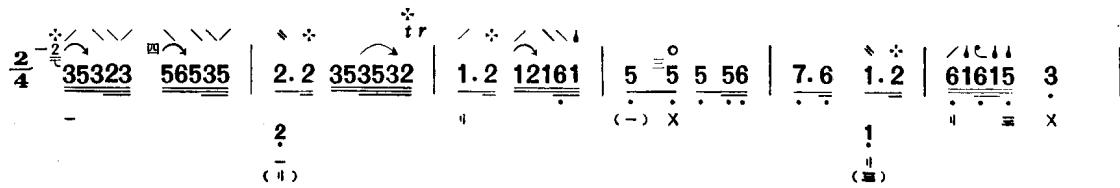
目 录

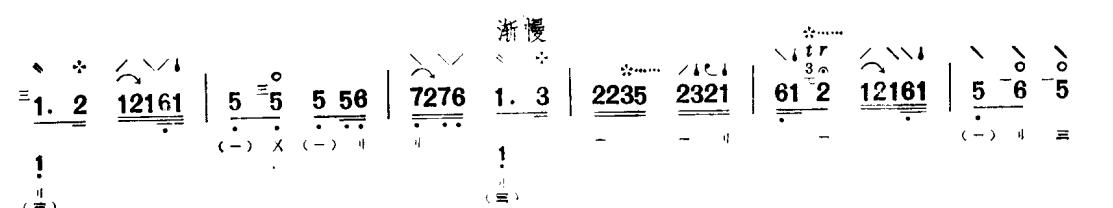
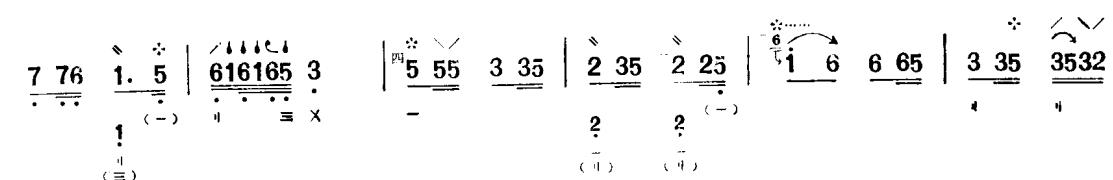
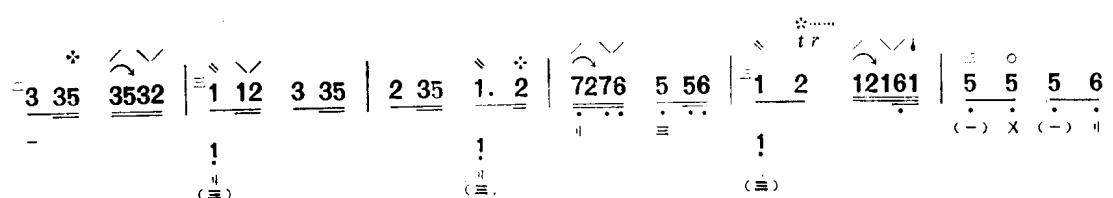
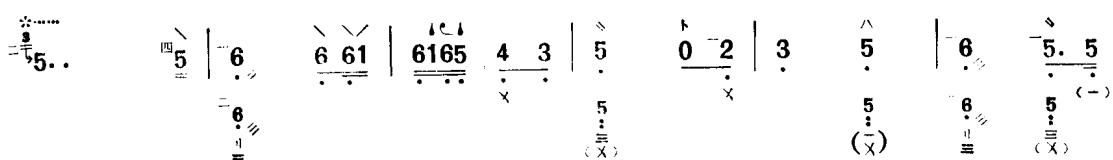
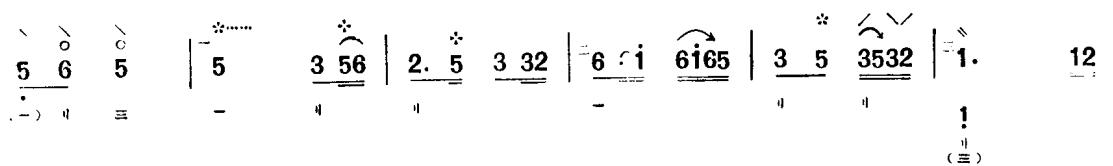
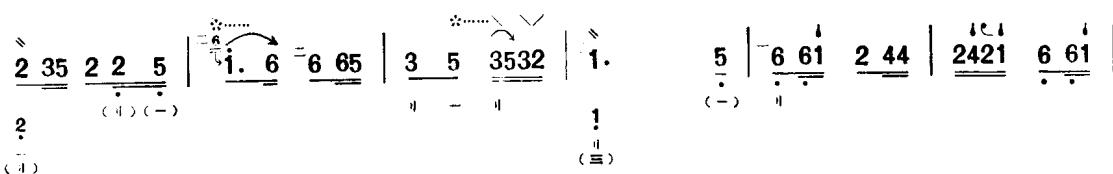
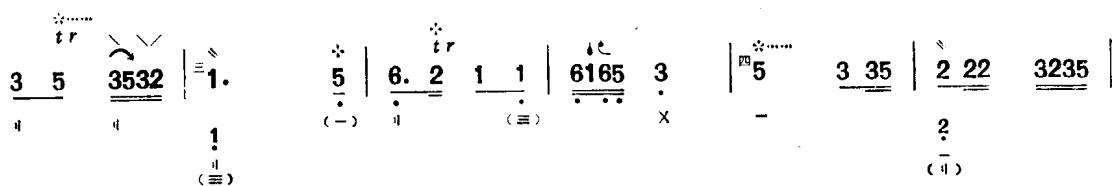
《瀛洲古调》说明	(1)
《瀛洲古调》选曲内容简要说明	(VII)
1. 飞花点翠	(1)
2. 美人思月	(3)
3. 月儿高	(4)
4. 小银枪	(5)
5. 蜻蜓点水	(7)
6. 寒鹊争梅	(8)
7. 狮子滚绣球	(10)
8. 雀欲回巢	(12)
9. 鱼儿戏水	(13)
10. 美女春思	(14)
11. 鹊鸣深树	(15)
12. 梅梢月	(16)
13. 诉 怨	(17)
14. 金桥勒马	(18)
15. 一马双驼	(19)
16. 板散手	(20)
17. 平沙泼浪	(21)
18. 云里雁	(22)
19. 天鹅反掌	(23)
20. 平沙落雁	(24)
演奏符号说明	(25)

飞 花 点 翠

1=D

$\text{J}=40$

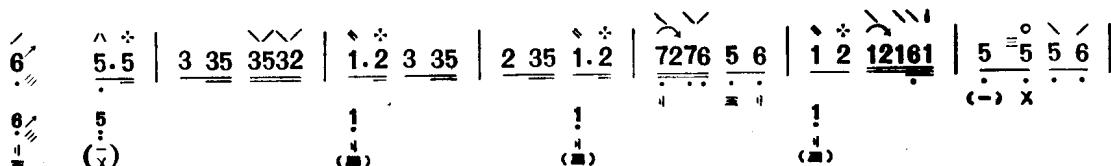
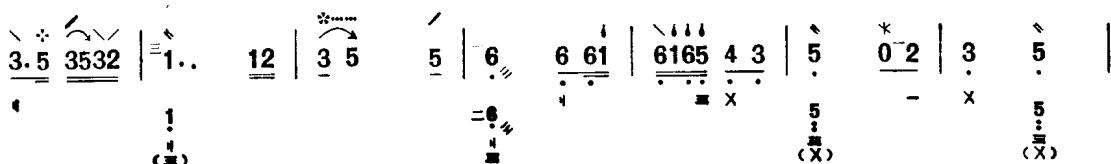
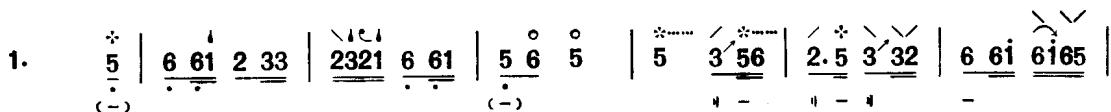
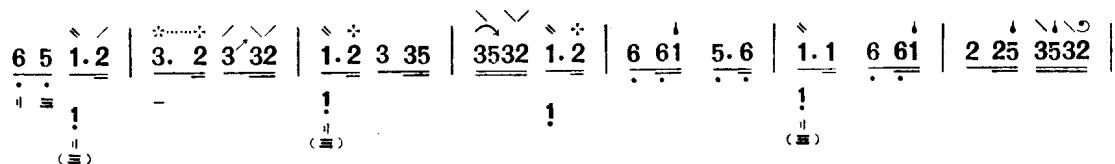
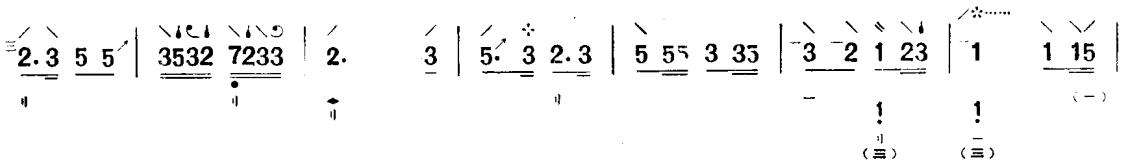
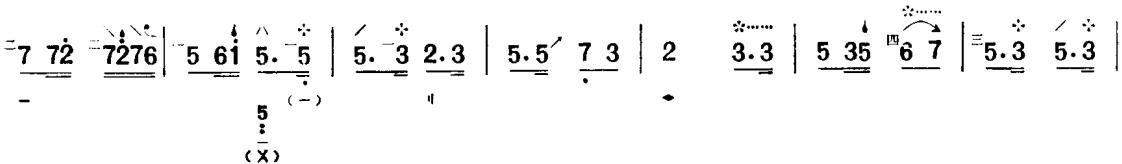
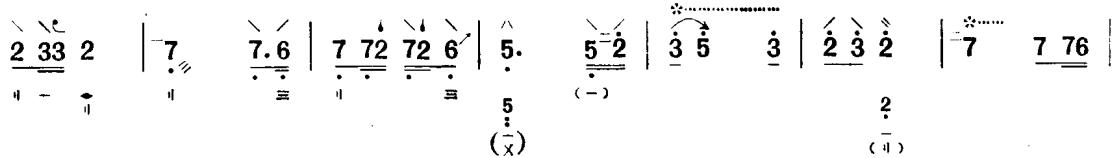
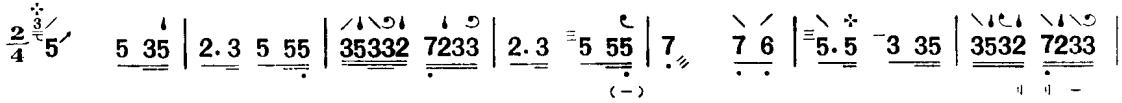


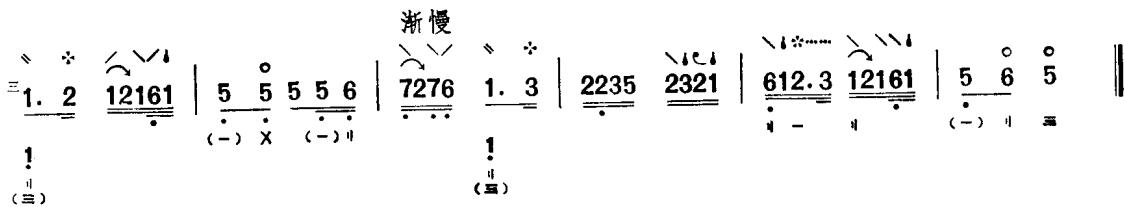
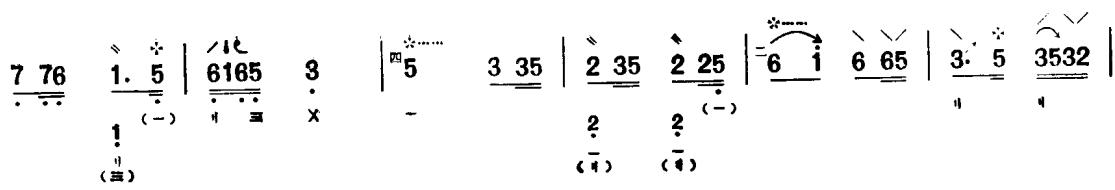


美 人 思 月

1=D

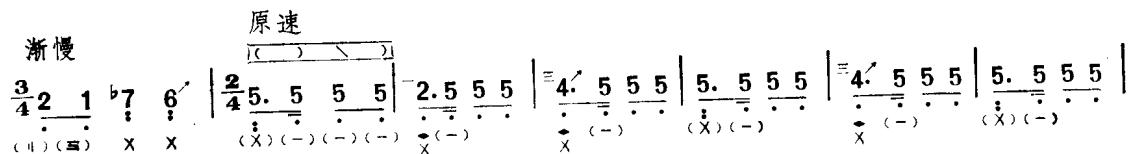
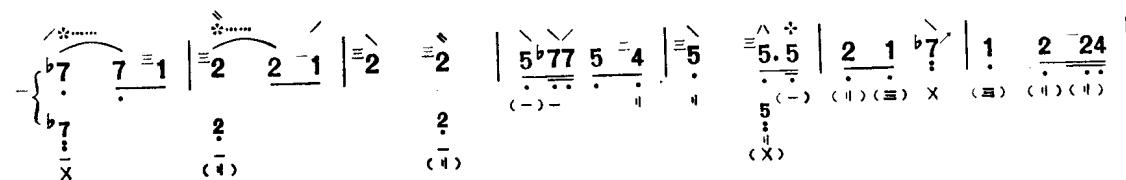
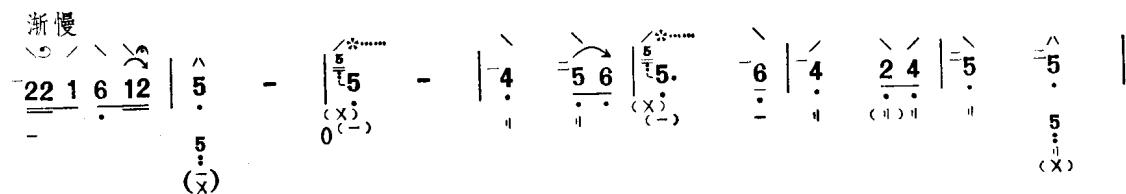
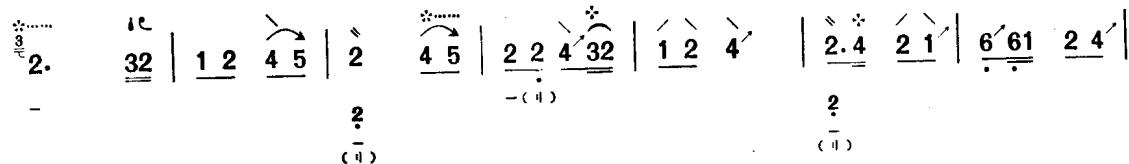
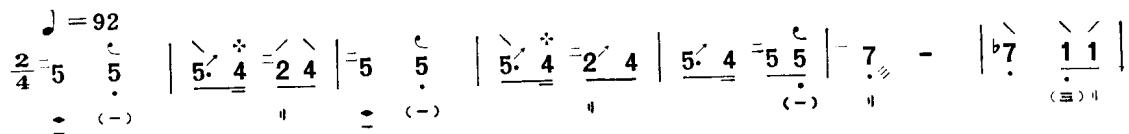
$J=56$





月 儿 高

1=D



1 - | 2. 4 5 5 | 7 1 | 2. 32 | 1 2. 2 | 1. 2 1 6 | 5 5 |

=5. 4 2 4 | =5 5 | =5. 4 2 4 | =5566 4456 | 542 4 | 3/4 4. 0 0 | 2 4 5 |

2. 4 2 1 | 5. 6 | 1. 4 | 2. 4 2 1 | 6 61 2 42 | 1. 1 | 2. 4 2 1 |

6 61 | 61 5 | 4 5 | 5 | 6666 | 1. 2 | 3 3 | 5 5 | 2 2 | 3532 |

1. 2 | 3 3 | 5 5 | 2 2 | 3 5 | 2. 3 | 2 1 | 7 6 | 5 61 | 5 5 |

小 银 枪

1=D

2/4 6666 5 | 6666 3 | 5 3 5 | 2. 23 | 2 2 1 | 6666 6 1 | 61 5 =3 |

6666 5 | 6666 x | 2 | 5 | 1 | 6666 | 61 5 =3 |

5. 2 | 6666 5 | 6666 3 | 5 0 0 6 | 1. 6 | 1. 2 3 5 | 2 3 1 1 |

5 | 6666 5 | 6666 x | 5 0 | 1 | 1 | 1 |